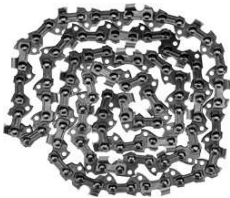


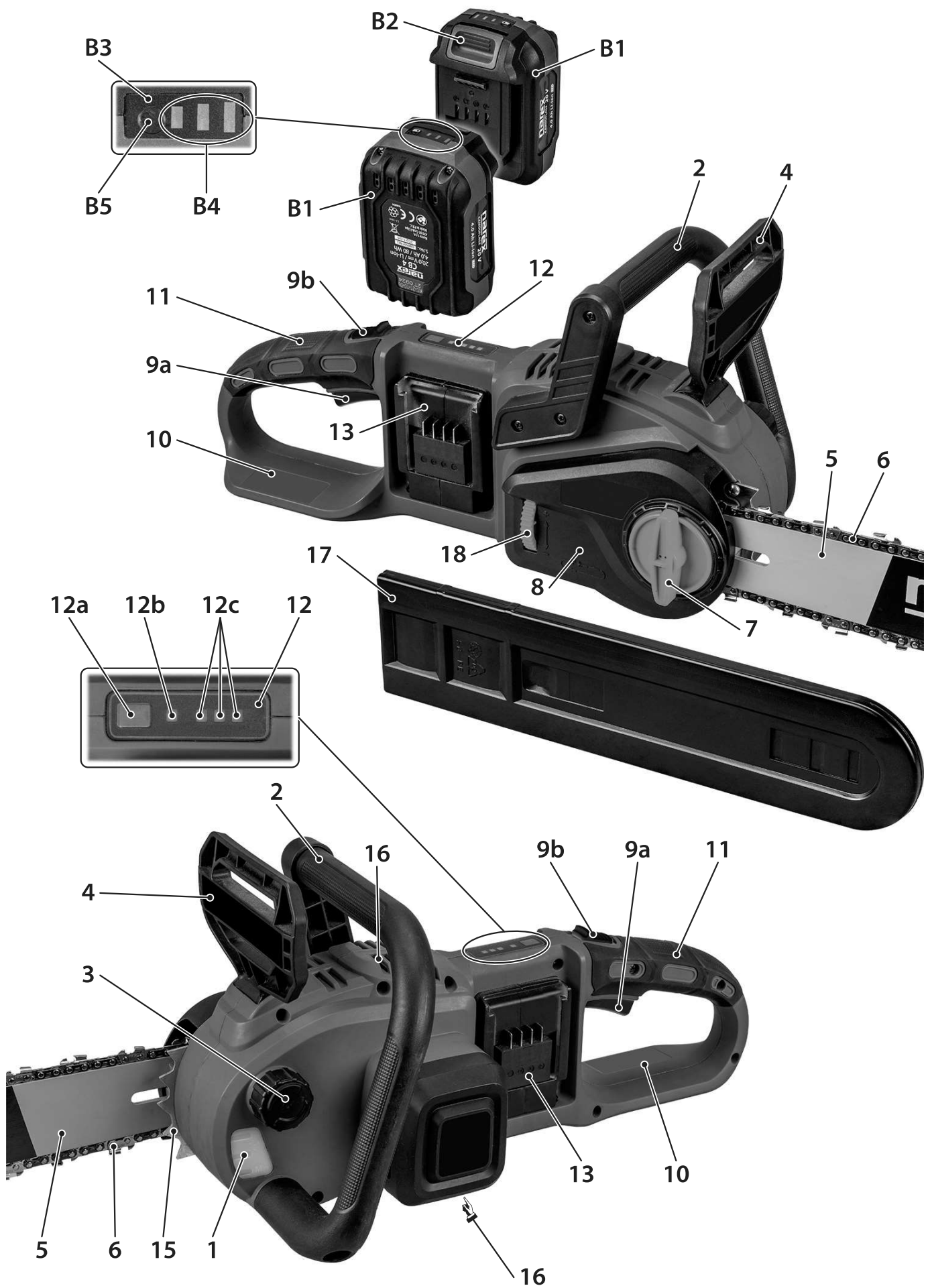
CS	Původní návod k používání	6
SK	Pôvodný návod na použitie	15
EN	Original operating manual	24
DE	Originalbetriebsanleitung	33
ES	Instrucciones de uso originales	43
FR	Mode d'emploi original	53
IT	Manuale d'uso originale	63
RU	Оригинал руководства по эксплуатации	73
PL	Pierwotna instrukcja obsługi	83

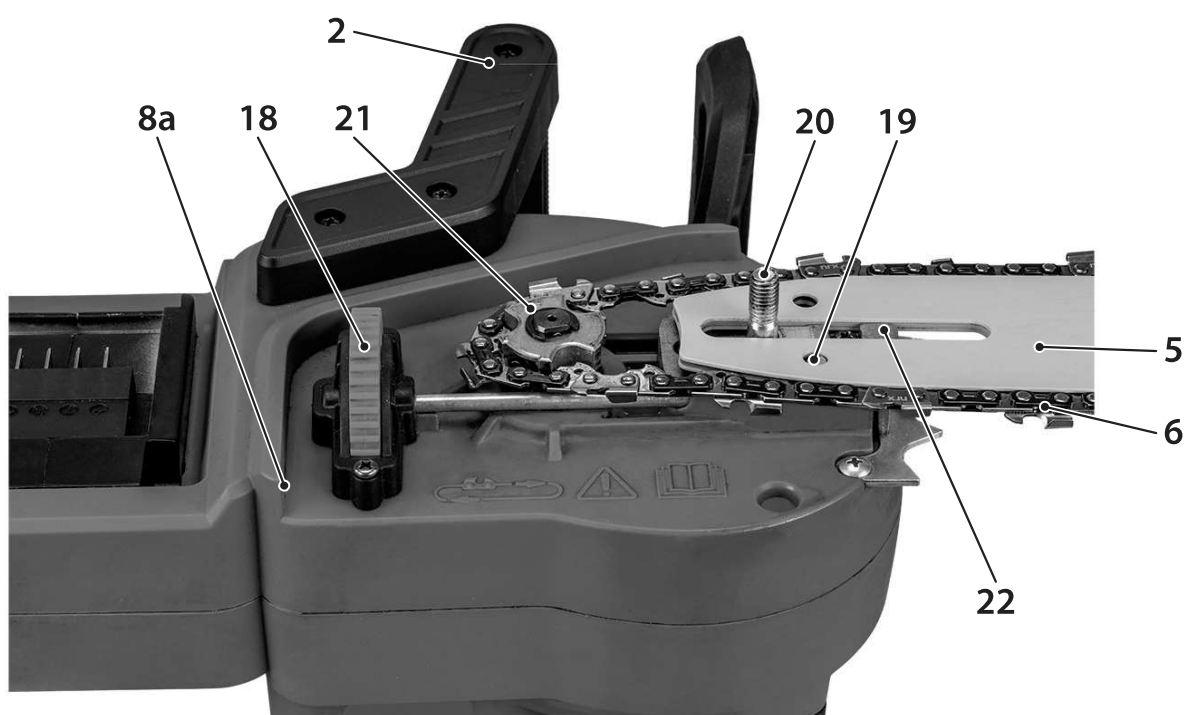
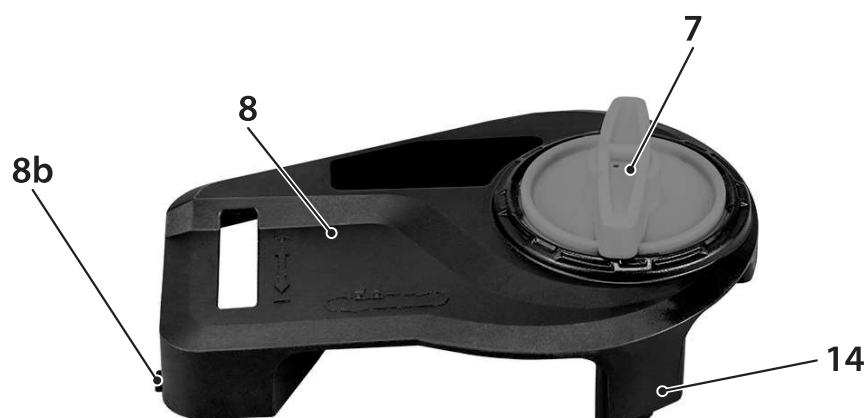
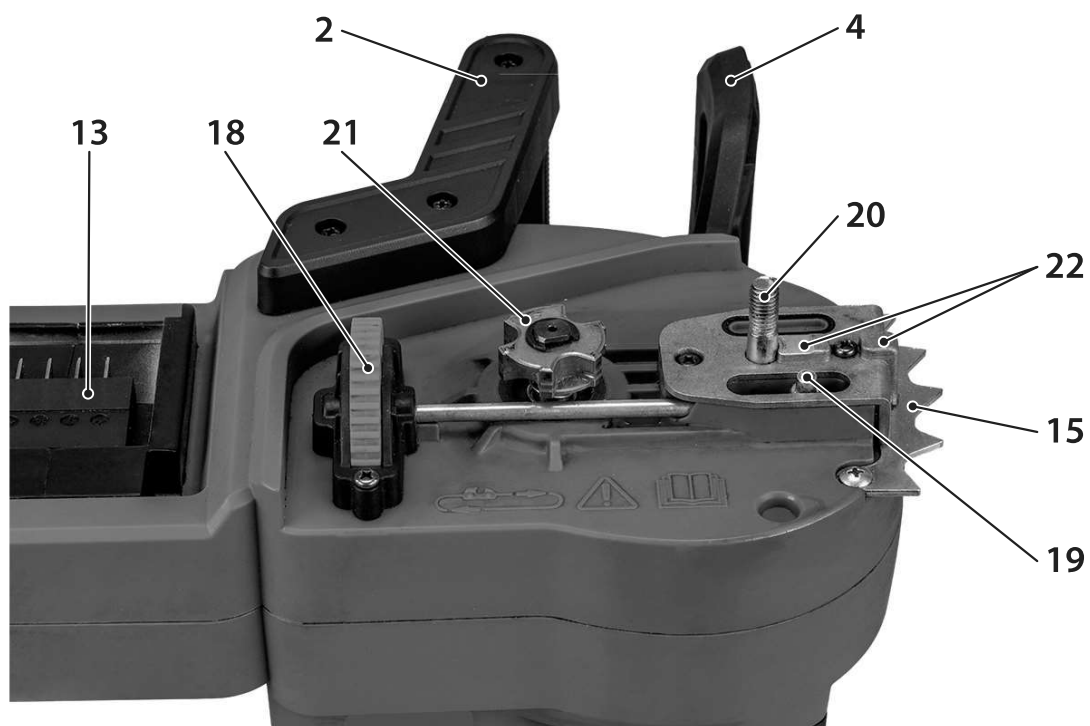


Symbole použité v návodu a na stroji
Symbole použité v návode a na stroji
Symbols used in the manual and on the machine
In der Anleitung und an der Maschine verwendete Symbole
Símbolos y su significado
Symboles utilisés dans la notice et sur l'outil
Simboli utilizzati nel manuale e sulla macchina
Изображение и описание пиктограмм
Symbole użate w instrukcji i na maszynie

							
1	2	3	4	5	6	7	8
CS – Vyobrazení a popis piktogramů 1 Noste ochranné pomůcky zraku, hlavy a sluchu! 2 Upozornění! 3 Pro snížení rizika úrazu čtěte návod! 4 Toto nářadí nevystavovat dešti 5 Noste ochranné rukavice! 6 Pozor, zpětný ráz! 7 Držet oběma rukama! 8 Nepatří do komunálního odpadu!		SK – Vyobrazenie a popis piktogramov 1 Noste ochranné pomôcky zraku, hlavy a sluchu! 2 Upozornenie! 3 Pre zníženie rizika úrazu si prečítajte návod! 4 Toto náradie nevystavovať dažďu 5 Noste ochranné rukavice! 6 Pozor, spätný ráz! 7 Držať oboma rukami! 8 Nepatrí do komunálneho odpadu		EN – Figure and description of pictograms 1 Wear protective aids of eyes, head and ears! 2 Notice! 3 To minimize the risk of injury, do read the Manual carefully! 4 Protect this device from rain 5 Wear protective gloves! 6 Attention, kick-back! 7 Hold by both hands! 8 Does not belong among municipal waste!			
DE – Abbildungen und Piktogramm-Beschreibung 1 Schuttmittel für Augen, Kopf und Gehör tragen! 2 Hinweis! 3 Zur Risikoreduzierung die Anleitung lesen! 4 Dieses Werkzeug nicht dem Regen ausstellen 5 Schutzhandschuhe tragen! 6 Achtung, Rückschlag! 7 Mit beiden Händen halten! 8 Gehört nicht in den Kommunalabfall!		ES – Ilustraciones y descripciones de los pictogramas 1 ¡Utilizar protectores oculares, protector para la cabeza y protectores auditivos! 2 ¡Advertencia! 3 ¡Para reducir el riesgo de lesiones, lea las instrucciones! 4 ¡No exponga esta herramienta a la lluvia! 5 ¡Utilizar guantes de protección! 6 ¡Cuidado con el retroceso! 7 ¡Sujetar con las dos manos! 8 ¡No tirar a la basura!		FR – Affichage et description des pictogrammes 1 Porter des lunettes de sécurité, un casque et des protections auditives ! 2 Avertissement ! 3 Pour réduire les risques de blessure, lire la notice ! 4 Ne pas exposer cet outil à la pluie 5 Porter des gants de protection ! 6 Attention, risque de recul ! 7 Tenir des deux mains ! 8 Ne pas jeter avec les ordures ménagères !			
IT – Illustrazione e descrizione dei pittogrammi 1 Indossare i dispositivi di protezione della vista, della testa e dell'udito! 2 Avvertenza! 3 Per prevenire i rischi di incidenti leggere il manuale! 4 Non esporre questo utensile alla pioggia 5 Indossare guanti protettivi! 6 Attenzione, contraccolpo! 7 Reggere con entrambe le mani! 8 Non gettare nei rifiuti urbani!		RU – Изображение и описание пиктограмм 1 Применять защитные средства глаз, головы и слуха! 2 Предупреждение! 3 Тщательно прочитайте настоящее руководство, чтобы минимизировать риск травмы! 4 Пилу не подвергать воздействию атмосферных осадков 5 Работайте в защитных перчатках! 6 Внимание, обратный удар! 7 Держать обеими руками! 8 Не является бытовым отходом!		PL – Opis urządzenia i piktogramów 1 Należy nosić środki ochrony indywidualnej wzroku, głowy i słuchu! 2 Ostrzeżenie! 3 W celu zmniejszenia ryzyka wypadku przeczytać instrukcję! 4 Urządzenie nie narażać na działanie deszczu 5 Należy nosić rękawice ochronne! 6 Uwaga, odrzucenie wsteczne! 7 Trzymać obiema rękami! 8 Nie należy do odpadów komunalnych!			

Rozsah dodávky Rozsah dodávky Scope of delivery Lieferumfang Volumen de suministro Étendue de la marchandise livrée Contenuto della fornitura Комплект поставки W wyposażeniu standardowym		Typ / Objednací číslo Typ / Vecné číslo Type / Article number Typ / Bestellnummer Tipo / N° de artículo Type / Numéro de commande Tipo / Numero d'ordine Тип / Товарный № Typ / Numer katalogowy	65406393
Akumulátorová řetězová pila Akumulátorová řetězová pila Cordless Chain Saw Akku-Kettensäge Motosierra a batería Tronçonneuse sans fil Sega a catena a batteria Цепная пила аккумуляторная Piła łańcuchowa akumulatorowa		CPR 350	1×
Vodící lišta Vodiaca lišta Guide bar Führungsleiste Barra-guia o espada Guide-chaîneGuide-chaîne Barra guida Направляющая шина Prowadnica		GB-EPR_35 (65406329)	1×
Pilový řetěz Pilová reťaz Saw chain Sägekette Cadena Chaîne Sega a catena Пильная цепь Łańcuch piły		SC 52DL 3/8" LP 1,3 (65406332)	1×
Ochranný kryt lišty Ochranný kryt lišty Scabbard Schutzschild der Führungsleiste Protector de espada Protège-chaîne Carter di protezione della guida Защитный кожух шины Pokrywa prowadnicy		PC-EPR 45 (65404819)	1×
Akumulátor Akumulátor Accumulator Akku Bateria Batterie Batterie Аккумулятор Akumulator		CB 4 (65405737)	
Nabíječka Nabijačka Charger Ladegerät Cargador Chargeur Caricabatterie Зарядное устройство Adapter do ładowania		CN 20 (65405736)	





Akumulátorová řetězová pila CPR 350

Původní návod k používání

1 Předmluva k návodu k obsluze

Tento návod k obsluze má usnadnit seznámení se strojem a využití možností jeho správného nasazení. Návod k obsluze obsahuje důležité pokyny, jak se strojem zacházet bezpečně, odborně a hospodárně a tím předcházet nebezpečí, minimalizovat opravy a výpadky v provozu a zvýšit jeho spolehlivost a životnost. Tento návod musí být stále k dispozici na stanovišti stroje. Návod k obsluze si musí přečíst a dodržovat každá osoba, která je pověřena prací se strojem jako např. obsluhou, údržbou nebo přepravou. Vedle návodu k obsluze a závazných předpisů úrazové prevence platných v zemi použití a na pracovišti, je nutno dodržovat uznávaná odborně technická pravidla pro bezpečnou a odbornou práci, stejně jako předpisy úrazové prevence příslušných profesních sdružení.

Obsah

1	Předmluva k návodu k obsluze.....	6
2	Bezpečnostní pokyny	6
2.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny	6
3	Bezpečnostní pokyny pro řetězové pily.....	7
3.1	Obecné bezpečnostní pokyny pro řetězovou pilu:	7
3.2	Příčiny zpětného vrhu a způsoby, jak mu může obsluha zamezit:	7
3.3	Další bezpečnostní pokyny	8
4	Popis stroje	8
5	Vysvětlivky symbolů na stroji	8
6	Technické údaje	9
7	Použití	9
8	Pokyny na nabíjení akumulátorů.....	9
9	Kontrola stavu akumulátorů	9
9.1	Na akumulátoru	9
9.2	Na řetězové pile	9
10	Ochranná elektronika	9
10.1	Rozběhová elektronika	10
11	Bezpečnostní zařízení na řetězové pile	10
11.1	Brzda řetězu	10
11.2	Doběhová brzda	10
11.3	Zachytávač řetězu	10
12	Před uvedením do provozu	10
12.1	Naplnit olejovou nádržku	10
12.2	Montáž lišty a řetězu	10
12.3	Vložení akumulátorů	11
12.4	Vyjmutí akumulátorů	11
13	Uvedení do provozu	11
13.1	Zapnutí a vypnutí	11
13.2	Kontrola brzdy řetězu	11
14	Pokyny k odbornému způsobu práce s řetězovou pilou..	11
14.1	Porážení stromu	11
15	Údržba a servis	12
15.1	Broušení řetězu	13
16	Při technických problémech	13
17	Příslušenství	13
18	Skladování	13
19	Recyklace	13
20	Záruka	14
21	Prohlášení o shodě	14
21.1	Informace o hlučnosti a vibracích	14

2 Bezpečnostní pokyny

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a celý návod. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

Uchovejte veškeré pokyny a návod pro budoucí použití.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým

přívodem) ze sítě, nebo nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

1) Bezpečnost pracovního prostředí

- Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zamezte přístupu dětí a dalších osob.** Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) Elektrická bezpečnost

- Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoli způsobem neupravujte vidlici. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, nikdy nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry.** Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo mokru.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte pohyblivý přívod k jiným účelům. Nikdy nenoste a netahejte elektrické nářadí za přívod ani nevytrhávejte vidlici ze zásuvky tahem za přívod. Chraňte přívod před horkem, mastnotou, ostrými hranami a pohyblivými se částmi.** Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Je-li elektrické nářadí používáno venku, používejte prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití. Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.**
- Používá-li se elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

3) Bezpečnost osob

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní, věnujte pozornost tomu, co právě děláte, soustředte se a střídavě uvažujte. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, zda je spínač při zapojování vidlice do zásuvky a/nebo při zasouvání baterií či při přenášení nářadí vypnutý. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.**
- Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte**

přípevně k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.

- e) **Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu.** Budete tak lépe ovládat elektrické nářadí v nepředvídaných situacích.
- f) **Oblékejte se vhodným způsobem. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky.** Dbejte, aby vaše vlasy, oděv a rukavice byly dostatečně daleko od pohybujících se částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi.
- g) **Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k od-sávání a sběru prachu, zajistěte, aby taková zařízení byla připojena a správně používána.** Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.
- h) **Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou, a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí.** Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.
- 4) **Používání elektrického nářadí a péče o ně**
 - a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte správné nářadí, které je určeno pro prováděnou práci.** Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
 - b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem.** Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
 - c) **Odpojte nářadí vytažením vidlice ze síťové zásuvky a/ nebo odpojením baterií před jakýmkoli seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického nářadí.** Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.
 - d) **Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly.** Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
 - e) **Udržujte elektrické nářadí. Kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost, soustředte se na praskliny, zlomené součásti a jakékoli další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším používáním zajistěte jeho opravu.** Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.
 - f) **Řezací nástroje udržujte ostré a čisté.** Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokuje a práce s nimi se snáze kontroluje.
 - g) **Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce.** Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.
 - h) **Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot.** Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.
- 5) **Servis**
 - a) **Opravy vašeho elektrického nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly.** Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti elektrického nářadí jako před opravou.

3 Bezpečnostní pokyny pro řetězové pily

3.1 Obecné bezpečnostní pokyny pro řetězovou pilu:

- a) **Nedotýkat se žádnou částí těla pilového řetězu, je-li řetězová pila v činnosti. Předtím, než se řetězová pila spustí, je nutno se ujistit, že se pilový řetěz ničeho nedotýká.** Chvilé

nepozornosti během provozu řetězových pil může způsobit, že se oblečení nebo tělo obsluhy zachytí o pilový řetěz.

- b) **Vždycky je nutno držet řetězovou pilu pravou rukou za zadní rukojeť a levou rukou za přední rukojeť.** Držení řetězové pily s obráceným uspořádáním rukou zvyšuje riziko poranění osob a nikdy se nemá používat.
- c) **Řetězovou pilu je nutno držet pouze za izolované úchopové povrchy, protože pilový řetěz se může dotknout skrytého vedení nebo svého vlastního přívodu.** Dotyk pilových řetězů s „živým“ vodičem může způsobit, že se neizolované kovové části řetězové pily stanou „živými“ a mohou vést k úrazu uživatele elektrickým proudem.
- d) **Používat ochranu očí.** Doporučují se další pracovní prostředky k ochraně sluchu, hlavy, rukou, dolních končetin a nohou. Odpovídající ochranné pracovní prostředky snižují možnost poranění osob odlétajícími úlomky nebo nahodilého dotyku s pilovým řetězem.
- e) **S řetězovou pilou se nesmí pracovat na stromě, žebříku, střeše nebo jakémkoliv nestabilním podstavci.** Práce s řetězovou pilou tímto způsobem může mít za následek vážné poranění osob.
- f) **Vždy je nutno zaujmout správný postoj a pracovat s řetězovou pilou pouze stojí-li obsluha na pevném, bezpečném a rovném povrchu.** Kluzké nebo nestabilní povrchy mohou způsobit ztrátu rovnováhy nebo kontroly řetězové pily.
- g) **Při řezání větve, která je napružená, je třeba být připraven uskočit.** Pokud se napětí ve vláknech dřeva uvolní, napružená větev může uhodit obsluhu a/nebo odhodit řetězovou pilu mimo kontrolu.
- h) **Obsluha musí dbát mimořádné opatrnosti při řezání křoví a mladých stromků.** Tenký materiál může zachytit pilový řetěz a šlehnout směrem k obsluze nebo ji vyvést z rovnováhy.
- i) **Řetězová pila se přenáší za přední rukojeť, vypnutá a vzdáleně od těla.** Pokud se řetězová pila přenáší nebo skladuje, je nutno vždy nasadit kryt vodicí lišty. Správná manipulace s řetězovou pilou omezí pravděpodobnost nahodilého dotyku s pohybujícími se pilovým řetězem.
- j) **Je nutno dodržovat pokyny pro mazání, napínání řetězu a výměnu vodicí lišty a řetězu.** Nesprávně napnutý nebo namazaný řetěz se může buď přetrhnout, nebo zvýšit možnost zpětného vrhu.
- k) **Je nutno řezat pouze dřevo.** Řetězová pila se nesmí používat pro účely, pro které není určena. Například: řetězová pila se nesmí používat k řezání kovů, plastů, zdiva nebo jiných než dřevěných stavebních materiálů. Použití řetězové pily pro činnosti jiné, než pro které je určena, může způsobit nebezpečnou situaci.
- l) **Je zakázáno kácet stromy, dokud obsluha nebude znát rizika a jak se jim vyhnout.** Při kácení stromu by mohlo dojít k vážnému zranění obsluhy nebo okolostojících.
- m) **Tato řetězová pila není určena pro kácení stromů.** Použití řetězové pily pro činnosti jiné, než pro které je určena, může způsobit vážné zranění obsluhy nebo okolostojících.
- n) **Při odstraňování zaseknutého materiálu, skladování nebo opravě řetězové pily je nutno dodržovat všechny pokyny.** Je třeba se ujistit, že je spínač vypnutý a bateriová souprava je odňata. Neočekávané spuštění řetězové pily při odstraňování zaseknutého materiálu nebo opravě může vést k vážnému poranění osob.

3.2 Příčiny zpětného vrhu a způsoby, jak mu může obsluha zamezit:

Zpětný vrh může nastat, když se nos nebo špička vodicí lišty dotkne předmětu, nebo když se dřevo uzavírá a sevře pilový řetěz v řezu.

Dotyk špičky v některých případech může způsobit náhlou zpětnou reakci, vrhnutí vodicí lišty nahoru a zpět směrem k obsluze.

Sevržení pilového řetězu podél špičky vodicí lišty může vytlačit vodicí lištu rychle zpět směrem k obsluze. Každá z těchto reakcí může způsobit, že obsluha ztratí kontrolu nad pilou, což může způsobit vážné poranění osob. Nespoléhejte výhradně na bezpečnostní zařízení vestavěná v pile. Uživatel řetězové pily má podniknout více kroků, aby provozoval řezné práce bez nehody nebo zranění.

Zpětný vrh je důsledkem zneužití a/nebo nesprávného používání řetězové pily nebo nesprávných pracovních postupů nebo podmínek a lze mu zabránit náležitým dodržováním dále uvedených opatření:

- a) **Náradí je třeba držet pevně, přičemž palce a prsty obepínají rukojeti řetězové pily, s oběma rukama na pile, a je nutno udržovat správnou polohu těla a paže tak, aby bylo možno odolat silám zpětného vrhu. Síly zpětného vrhu může kontrolovat obsluha, dodržuje-li správná bezpečnostní opatření. Obsluha nesmí řetězovou pilu upustit.**
- b) **Je nutno nepřesahovat a neřezat nad výškou ramene. Toto pomáhá zabránit nechtěnému dotyku špičkou a dává možnost lepší kontroly nad řetězovou pilou v neočekávaných situacích.**
- c) **Je nutno používat pouze náhradní vodící lišty a pilové řetězy specifikované výrobcem. Nevhodné náhradní vodící lišty a pilové řetězy mohou způsobit roztržení řetězu a/nebo zpětný vrh.**
- d) **Dodržujte pokyny výrobce pro ostření a údržbu pilového řetězu. Pokles výšky omezovací patky může vést ke zvýšenému zpětnému vrhu.**

3.3 Další bezpečnostní pokyny

- Při práci dbejte na bezpečný a stabilní postoj.
- Nepracujte ve vlhkém prostředí.
- **Používejte vhodné osobní ochranné pomůcky: chrániče sluchu, ochranné brýle, při prašných pracích respirátor a při výměně nástroje ochranné rukavice, pevnou obuv.**



4 Popis stroje

- [1].....Kontrolní okénko na olej (tzv. olejznak)
- [2].....Přední držadlo
- [3].....Uzávěr olejové nádržky
- [4].....Přední ochranný kryt ruky / Brzda řetězu
- [5].....Vodící lišta
- [6].....Pilový řetěz
- [7].....Ruční upínací matice
- [8].....Kryt řetězového kola
- [8a]Zajišťovací otvor
- [8b]Západka
- [9a]Tlačítko spínače
- [9b]Blokovací tlačítko spínače
- [10]Zadní kryt ruky
- [11]Zadní držadlo
- [12]Kontrolní panel
- [12a] ..Hlavní vypínač
- [12b] ..Kontrolka hlavního vypínače
- [12c] ..Indikátor stavu akumulátorů
- [13]Šachta akumulátoru
- [14]Zachytávač řetězu
- [15]Opěrka pily
- [16]Větrací otvory
- [17]Ochranný kryt lišty
- [18]Rýhované kolečko pro napínání řetězu
- [19]Napínací čep řetězu
- [20]Upínací čep
- [21]Hnací řetězové kolo (řetězka)
- [22]Vodící čep lišty
- [B1]Akumulátor*
- [B2]Příchytka akumulátoru
- [B3]Kontrolní panel stavu akumulátoru
- [B4]LED indikátor stavu akumulátoru
- [B5]Kontrolní tlačítko

*) **Zobrazené nebo popsané příslušenství nemusí být součástí dodávky.**

5 Vysvětlivky symbolů na stroji

Na řetězové pile se nacházejí uvedené symboly a ty mají následující význam:

	Směr běhu pilového řetězu
	Napínání řetězu ve směru + Uvolňování řetězu ve směru -
	Olejevá nádržka pro adhezní olej na pilové řetězy

6 Technické údaje

Přístroje jsou vyrobené podle předpisů v souladu s EN 50144-2-13 a plně odpovídají znění zákona o bezpečnosti přístrojů a výrobků.

Typ	CPR 350
Napětí [V]	40,0 (2× 20,0)
Otáčky motoru [min ⁻¹]	8 600
Vodící lišta – délka [mm]	350
Řetěz	SC 52DL 3/8" LP 1,3
Rozteč řetězu	3/8"
Tloušťka vodícího článku [mm]	1,3
Rychlost řetězu [m/s ⁻¹]	cca 15
Brzda řetězu	mechanická
Doběhová brzda	mechanická
Mazání řetězu	automatické
Objem olejové nádržky [ml]	120
Systém napínání řetězu	FastFix
Hmotnost bez lišty, řetězu, oleje a akumulátorů [kg]	3,3
Hmotnost s lištou, řetězem, olejem a akumulátory CB 4 [kg]	5,2
Doporučená nabíječka	CN 20
Doporučené akumulátory	CB 4
Akumulátor	
Typ	CB 4
Napětí [V]	20,0
Typ článků	Li-Ion
Kapacita [Ah]	4,0
Zatížitelnost [Wh]	80
Teplota nabíjení [°C]	0–45
Nabíjecí čas [min]	cca 60
Monitorování teploty nabíjení	Termistorem
Hmotnost [kg]	0,67

7 Použitie

POZOR! Tato řetězová pila je určená pouze k řezání dřeva!

Za neurčené použití ručí sám uživatel.

8 Pokyny na nabíjanie akumulátorov

Při nabíjení akumulátorů se řiďte pokyny, které jsou přiložené k nabíječce!

9 Kontrola stavu akumulátora

! POZOR! Pro tento stroj není možné použít akumulátory NAREX CB 2 (2 Ah) obj. č.: 65405968!

9.1 Na akumulátoru

Akumulátor je vybaven kontrolním panelem stavu nabití [B3]. Stiskněte kontrolní tlačítko [B4] na panelu stavu akumulátoru [B3]. Následně se rozsvítí indikátor stavu akumulátoru [B5] podle stavu nabití (kapacity) akumulátoru.

Přehled indikace stavu nabití akumulátoru na kontrolním panelu [B3]:

Počet plně svítících LED	Úroveň nabití akumulátoru
3	100 %
2	méně než 60 %
1	méně než 30 %

9.2 Na řetězové pile

Na kontrolním panelu řetězové pily [12] stiskněte hlavní vypínač [12a]. Podle stavu nabití obou akumulátorů dohromady se následně rozsvítí indikátor stavu akumulátorů [12c].

Přehled indikace stavu akumulátorů na kontrolním panelu [12]:

Stav LED na kontrolním panelu	Úroveň nabití akumulátorů (podle součtu napětí)
	(cca) 60 % – 100 %
	(cca) 30 % – 60 %
	(cca) 0 % – 30 %
	Min. jeden poškozený akumulátor. Teplotní přetížení akumulátoru. Nechte akumulátory vychladnout.
	Brzda řetězu [4] byla při provozu aktivována a následně byla za stálého držení tlačítka spínače [9a] odblokována. Je nutné uvolnit držení tlačítka spínače [9a] na min. 1–2 s.
	Pila je vypnutá.

Vysvětlivky:

- ☐ LED nesvítí
- ☒ LED svítí
- ☒ LED bliká
- ☒ nezáleží na stavu LED

10 Ochranná elektronika

Stroj je vybaven ochrannou elektronikou, jejímž účelem je předcházet vážnému poškození stroje. Pokud ochranná elektronika zaregistruje některou z uvedených chyb/závad, stroj se okamžitě zastaví. Postupujte podle uvedené tabulky, abyste odstranili chybu/závadu stroje.

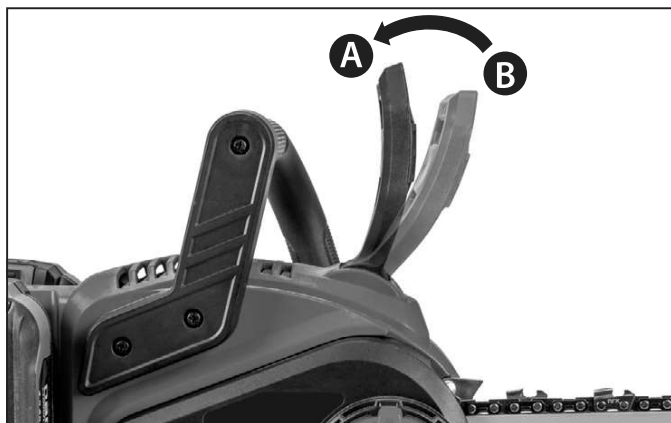
Typ ochranné funkce	Řešení
Nízké napětí akumulátoru (signalizováno na akumulátoru)	Nabít / vyměnit akumulátor
Přetížení stroje (došlo k vypnutí stroje při zpětném rázu nebo při nadměrném zatížení stroje)	Uvolnit a znovu stisknout spínač
Přehřátí stroje (byla dosažena kritická teplota motoru, elektromotory nebo akumulátoru)	Nechat stroj vychladnout

10.1 Rozběhová elektronika

Stroj je vybaven funkcí postupného rozběhu. Stroj se do plných otáček rozběhne cca za 1,5 s.

POZOR! Během pozvolného rozběhu stroj nezatěžujte (neřezejte)! Nechte stroj rozběhnout do plných otáček.

11 Bezpečnostní zařízení na řetězové pile



11.1 Brzda řetězu

Tato řetězová pila je vybavená mechanickou brzdou řetězu. Při vyvrstvení pily následkem nárazu do pevného předmětu, se okamžitě zastaví pohon pilového řetězu reakcí předních ochranného krytu ruky [4]. Brzdný účinek je iniciován tak, že hřbet ruky na předním držadle [2] zatlačí přední ochranný kryt ruky [4] dopředu (poloha B). Funkce brzdy řetězu by se vždy před použitím pily měla zkontrolovat!

POZOR! Při uvolňování brzdy řetězu, přední ochranný kryt ruky [4] zatáhněte dozadu ve směru držadla a zaaretujte (poloha A). Při tom nesmí být tlačítko spínače [9a] stisknuté! Dbejte na to, aby byl přední ochranný kryt ruky [4] před uvedením řetězové pily do činnosti zaaretován v pracovní poloze.

11.2 Doběhová brzda

Tato řetězová pila je vybavena podle předpisů doběhovou brzdou. Ta je spojená s brzdou řetězu a způsobuje okamžité zabrzdění běžícího řetězu poté, co byla pila vypnuta. Zapíná se při uvolnění tlačítka spínače [9a]. Tato doběhová brzda zabraňuje nebezpečí poranění dobíhajícím řetězem.

11.3 Zachytávač řetězu

Tato řetězová pila je vybavená zachytávačem řetězu [14]. Pokud by při řezání došlo k přetržení řetězu, zachytí zachytávač rychle se pohybující konec řetězu a zabrání tím poranění rukou pracovníka.

12 Před uvedením do provozu

12.1 Naplnit olejovou nádržku

Řetězová pila nesmí nikdy pracovat bez oleje, protože by mohlo dojít k poškození řetězu, lišty a motoru. Při práci bez oleje se žádná záruka na poškození stroje nevztahuje.

POZOR! Používejte prosím pouze olej na pilové řetězy na biologické bázi.

Biologický olej NAREX CO 1l (obj. č. 65403576) dostanete ve specializovaných obchodech. Nepoužívejte žádný opotřebovaný olej. To vede k poškození vaší řetězové pily a ke ztrátě záruky.

POZOR! Před jakoukoliv manipulací se strojem (údržba, čištění, seřízení apod.) vyjměte ze stroje oba akumulátory!

- » Otevřete šroubovací uzávěr [3]. Uzávěr je zevnitř opatřen plastovým lankem s rozpěrkou proti ztrátě uzávěru.
- » Nalijte mazací olej do nádrčky, maximálně však po vrchní úroveň kontrolního okénka [1] (olejovému značení) a uzávěr pevně dotáhněte.

POZOR! Při nalévání oleje, neplňte nádržku až po okraj.

- » Před jakoukoliv přepravou řetězové pily vyprázdněte olejovou nádržku!
- » Před započetím práce zkontrolujte funkci mazání řetězu. Pilu s namontovaným řezacím ústrojím zapněte a podržte v dostatečné vzdálenosti nad světlým kontrastním povrchem. Pozor, lišta s řetězem nesmí být v dotyku s povrchem! Pokud se objeví olejová stopa, mazání pracuje správně.
- » Po ukončení práce odstavte řetězovou pilu vodorovně na svou podložku. V důsledku rozptýlení oleje po liště, řetězu a pohonu se může uvolnit několik kapek oleje.
- » Před dlouhodobým uskladněním vždy vyprázdněte nádobku na olej.

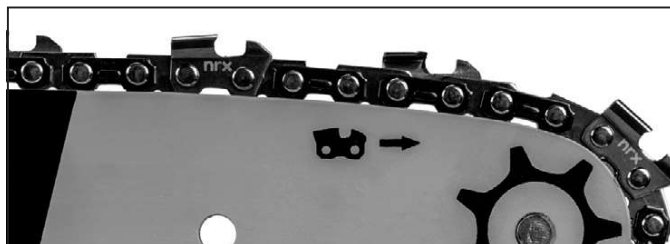
12.2 Montáž lišty a řetězu

POZOR! Nebezpečí poranění. Používejte při nasazování řetězu ochranné rukavice.

POZOR! Před jakoukoliv manipulací se strojem (údržba, čištění, seřízení apod.) vyjměte ze stroje oba akumulátory!

K montáži lišty a řetězu nepotřebujete u této řetězové pily žádné nářadí!

- » Položte řetězovou pilu na stabilní podložku.
- » Povolte ruční upínací matici [7] proti směru pohybu hodinových ručiček.
- » Sundejte kryt řetězového kola [8].
- » Položte řetěz na lištu a dodržte orientaci dle směru pohybu řetězu. Zuby musí na horní straně lišty směřovat dopředu (viz obrázek).



- » Položte volný konec pilového řetězu na hnací řetězové kolo [21].
- » Položte lištu tak, aby podélný otvor v liště seděl na upínacím čepu [20] a vodicím čepu lišty [22].
- » Dávejte pozor, aby napínací čep řetězu [19] seděl přesně v otvoru lišty. Musí být otvorem zřetelně vidět. V případě potřeby otáčením rýhovitým kolečkem napínacího zařízení řetězu [18] jej posouvajte dopředu nebo dozadu, až si napínací čep řetězu sedne do otvoru v liště.
- » Zkontrolujte, zda všechny články řetězu sedí přesně v drážce lišty a zda je pilový řetěz přesně veden okolo hnacího řetězového kola [21].
- » Nasadte kryt řetězového kola [8] západkou [8b] do zajišťovacího otvoru [8a] a následně jej pevně přitiskněte.

- » Mírně dotáhněte ruční upínací matici [7] ve směru pohybu hodinových ručiček.
- » Napněte řetěz. K tomu otáčejte rýhovaným kolečkem [18] směrem nahoru (směr šipky +). Řetěz by měl být napnutý tak, aby jej bylo možné ve středu lišty nadzvednout asi o 3 mm (viz obr.). K povolení řetězu otáčejte rýhovaným kolečkem dolů (směr šipky -).
- » **Ruční upínací matici [7] pevně rukou dotáhněte!**

POZOR! Napnutí řetězu má velký vliv na životnost řezacího ústrojí, musí se proto často kontrolovat. Při zahřátí na provozní teplotu se řetěz roztáhne a napnutí se musí obnovit.

Nový pilový řetěz se musí napínat častěji, dokud se nevytáhne.

POZOR! V období záběhu se musí řetěz napínat častěji. Pokud se řetěz třepe nebo vystupuje z drážky, okamžitě provést napnutí!

K napnutí řetězu mírně povolte ruční upínací matici [7]. Následně otáčejte rýhovaným kolečkem [18] směrem nahoru (směr šipky +). Napněte řetěz tolik, aby jej bylo možné nadzvednout ve středu lišty asi o 3 mm. Opět utáhněte ruční upínací matici [7].

POZOR! Vždy používejte správně naostřený řetěz. Nikdy nepracujte s tupým nebo poškozeným řetězem – vede to k přílišné tělesné námaze, vysoké zátěži vibracemi, neuspokojivému řeznému výsledku a k vysokému stupni opotřebení.

Pro ruční ostření využijte kompletní ostřicí sadu Narex SET SK 4 (obj. č. 65406058).

12.3 Vložení akumulátorů

Každý z dvojice akumulátorů [B1] zasuněte do šachet akumulátoru [13] po obou stranách stroje až na doraz. Tahem za akumulátory (každý zvlášť) se přesvědčte, že jsou akumulátory řádně usazené.

POZOR! Vždy používejte stejný typ obou akumulátorů!

Nikdy nekombinujte dva různé typy akumulátoru při provozu stroje, který pro napájení používá dva akumulátory.

12.4 Vyjmutí akumulátorů

K vyjmutí akumulátorů [B1] (každý zvlášť) ze stroje zatlačte příchytku akumulátoru [B2] a tahem akumulátory vyjměte ze šachet akumulátorů.

13 Uvedení do provozu

13.1 Zapnutí a vypnutí

Chcete-li zapnout řetězovou pilu, stiskněte nejdříve hlavní vypínač [12a] na kontrolním panelu [12]. Tím se uvede řetězová pila do pohotovostního stavu. Zároveň se rozsvítí kontrolka hlavního vypínače [12b] a odpovídající počet LED na indikátoru stavu akumulátorů [12c]. Nyní palcem pravé ruky zatlačte blokovací tlačítko spínače [9b] dopředu a následně stiskněte tlačítko spínače [9a]. Poté uvolněte držení blokovacího tlačítka spínače [9b].

Uvolněním tlačítka spínače [9a] se řetězová pila zastaví. Dokud svítí kontrolka hlavního spínače [12a], můžete řetězovou pilu opět rozběhnout.

POZNÁMKA: Tato řetězová pila je vybavena funkcí automatického vypnutí. Aby se předešlo neúmyslnému spuštění stroje, hlavní vypínač se automaticky vypne, pokud není po určité době (cca 20 s) stisknuto tlačítko spínače.

13.2 Kontrola brzdy řetězu

Přední ochranný kryt ruky / brzda řetězu [4] musí být v zadní poloze, tj. v nezabrzdnuté poloze.

POZOR! Před zapnutím držte řetězovou pilu oběma rukama. Pravou rukou uchopte zadní držadlo [10], přední držadlo [2] uchopte levou rukou.

Stiskněte tlačítko spínače [9a] a nechte stroj plně rozběhnout. Poté hřbetem levé ruky zatlačte na přední ochranný kryt ruky [4],

až se odklopí a aktivuje se brzda řetězu. Stroj se musí okamžitě zastavit! Pokud je přední ochranný kryt [4] v přední poloze (brzda řetězu je iniciovaná), nesmí jít rozběhnout řetězovou pilu.

Zatlačte přední ochranný kryt ruky [4] dozadu a odblokujte tím brzdu řetězu. Nyní je možné rozběhnout řetězovou pilu.

POZOR! Pokud při provádění tohoto testu nelze zatlačit přední ochranný kryt dopředu, nebo dozadu, nebo lze rozběhnout stroj při ochranném krytu ruky v přední poloze, v žádném případě se nesmí řetězová pila používat.

Předejte stroj do odborné dílny nebo do autorizovaného servisu.

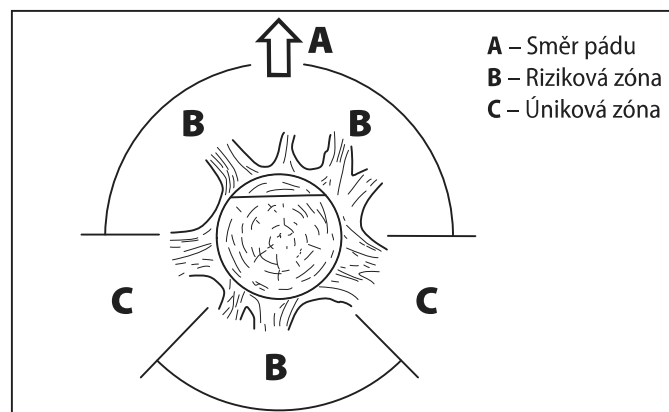
14 Pokyny k odbornému způsobu práce s řetězovou pilou

14.1 Porážení stromu

Řežou-li nebo poráží-li současně dvě nebo více osob, měla by vzdálenost mezi osobami činit minimálně dvojnásobnou výšku poráženého stromu. Při porážení stromů je nutno dbát na to, aby nedošlo k ohrožení jiných osob, zasažení vedení či způsobení materiálních škod. Dostane-li se strom do kontaktu s vedením, je nutno ihned informovat zásobovatelský podnik.

Při řezání ve svahu by se měla obsluha pily zdržovat nad poráženým stromem, jelikož se strom po porážení patrně skutálí nebo sklouzne ze svahu.

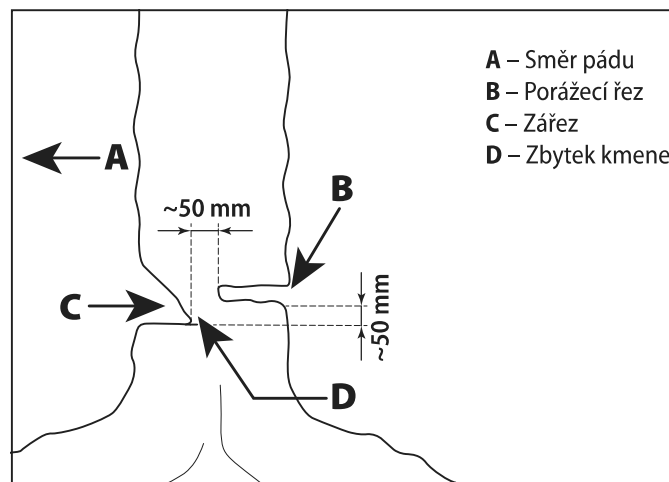
a) Úniková cesta



Před porážením by měla být naplánována úniková cesta a v případě potřeby vyklizena. Úniková cesta by měla vést šikmo od očekávané dráhy poráženého stromu, jak ukazuje obrázek.

Před porážením je nutno zohlednit přirozený náklon stromu, polohu větších větví a směr větru, pro posouzení směru pádu stromu. Nečistoty, kameny, volnou kůru, hřebíky, svorky a dráty je potřeba ze stromu nejdříve odstranit.

b) Vytvoření zářezu



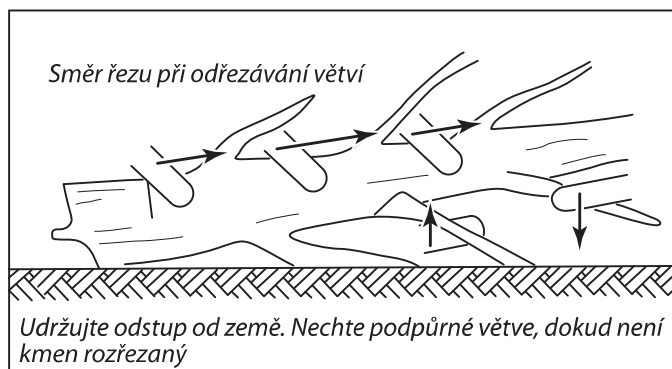
Vyřízněte v pravém úhlu ke směru pádu stromu zářez hloubky 1/3 průměru stromu. Nejprve provedte vodorovný řez. Tím se zabrání zaseknutí pily nebo vodící lišty při nasazení druhého řezu.

c) Řez pro poražení stromu

Řez pro poražení stromu nasadíte 50 mm pod vodorovným řezem, jak ukazuje obrázek. Vedte řez pro poražení stromu paralelně se zářezem. Tento řez provedte tak hluboko, aby zůstal ještě stát zbytek kmene jako závěs. Zbytek kmene zabrání, aby se strom pootočil a padl na nesprávnou stranu. Zbytek stromu nepřezávejte.

Při přiblížení řezu pro poražení stromu k zářezu, by strom měl začít padat. Ukáže-li se, že strom možná nepadne požadovaným směrem, nebo se nakloní zpět a pilu sevře, přerušte řez a použijte pro otevření řezu a nasměrování stromu do požadovaného směru klíny ze dřeva, plastu nebo hliníku.

Začne-li strom padat, vytáhněte pilu z řezu, vypněte, odložte a opusťte rizikovou zónu únikovou cestou. **Pozor na padající větve a zakopnutí!**

d) Odřezávání větví

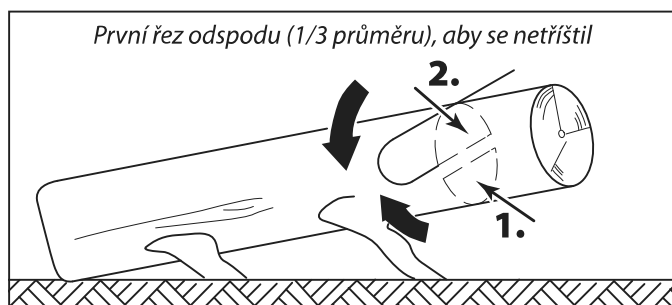
Tímto se rozumí oddělení větvi od poraženého stromu. Při odřezávání větví ponechte nejprve větší větve, které strom podepírají. Menší větve, oddělte jedním řezem. Větve, kterou jsou napnuté, by měly být odřezávány odspodu nahoru, aby se zabránilo sevření pily.

e) Krácení kmene stromu

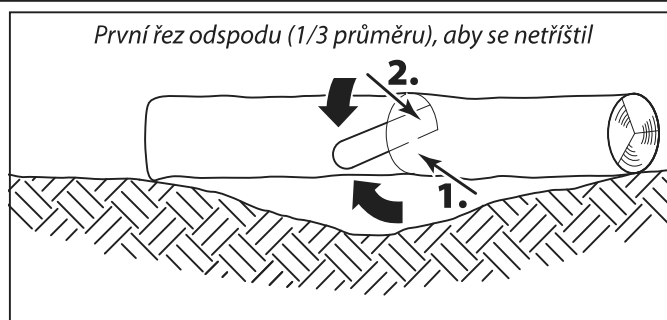
Pod tímto pojmem chápeme dělení stromu na části. Dbejte na pevný postoj a stejnoměrné rozložení tělesné hmotnosti na obě nohy. Je-li to možné, měl by kmen být podložený větvemi, trámy nebo klíny a podepřený. Dodržujte jednoduché pokyny pro snadné řezání.



Je-li celá délka kmene stejnoměrně podložená, jak znázorňuje obrázek, řežte odshora.



Leží-li kmen na jednom konci, jak znázorňuje obrázek, nařízněte nejprve 1/3 průměru kmene ze spodní strany, poté zbytek odshora na výšku spodního řezu.



Leží-li kmen nad terénní prohlubní podepřený na koncích, jak znázorňuje obrázek, nařízněte nejprve 1/3 průměru kmene ze spodní strany, poté zbytek odshora na výšku spodního řezu.



Při řezání ve svahu vždy stůjte nad kmenem směrem do svahu, jak znázorňuje obrázek. Abyste v momentě „proříznutí“ měli plnou kontrolu, snižte u konce řezu přítlak, aniž uvolníte pevné sevření držadel pily. **Pozor, aby se řetěz nedotýkal země!** Po ukončení řezu počkejte na zastavení řetězu, než pilu vyjmete.

POZOR! Nikdy nepřecházejte od stromu ke stromu se zapnutou řetězovou pilou.

15 Údržba a servis

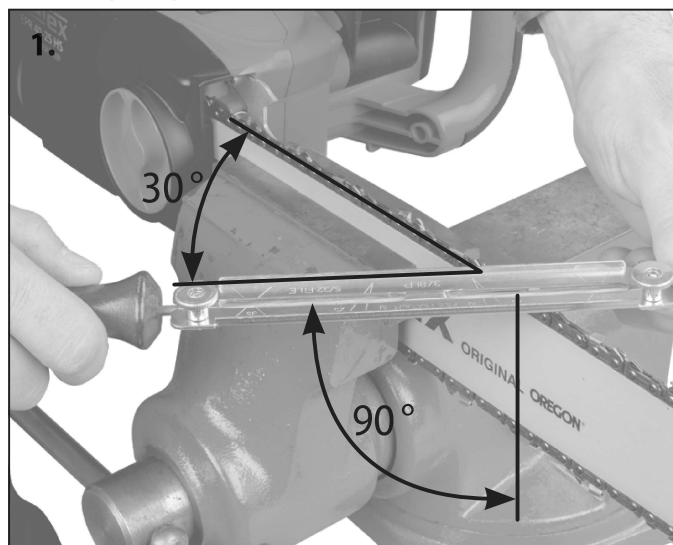
POZOR! Před jakoukoliv manipulací se strojem (údržba, čištění, seřízení apod.) vyjměte ze stroje oba akumulátory!

- » Zkontrolujte před každým použitím všechny části řetězové pily z hlediska opotřebení, obzvláště pilový řetěz, vodící lištu a hnací kolo řetězu.
- » Pravidelně otáčejte vodící lištu, aby byl poměr řezání z jedné i druhé strany přibližně stejný. Tím se snižuje tření mezi řetězem a lištou, které jinak pile ubírá na výkonu, motor se přetěžuje a hrozí jeho poškození.
- » Pro dosažení optimálního výsledku řezání je třeba pilový řetěz pravidelně brousit.
- » Správně nabroušený pilový řetěz snižuje nebezpečí zpětného rázu a předchází vysokému opotřebení.
- » Nepracujte s tupým nebo poškozeným pilovým řetězem. Důsledkem je silné namáhání těla, špatný výsledek řezání, rychlé opotřebení řetězu a přehřátí motoru.
- » Pilový řetěz se musí nabrousit, pokud při řezání vzniká dřevěná moučka, nebo je viditelně znát snížená rychlost prořezu.
- » K broušení použijte pilník kulatý o průměru 4 mm, nebo doporučujeme nechat ostření provést v odborné dílně.

15.1 Broušení řetězu

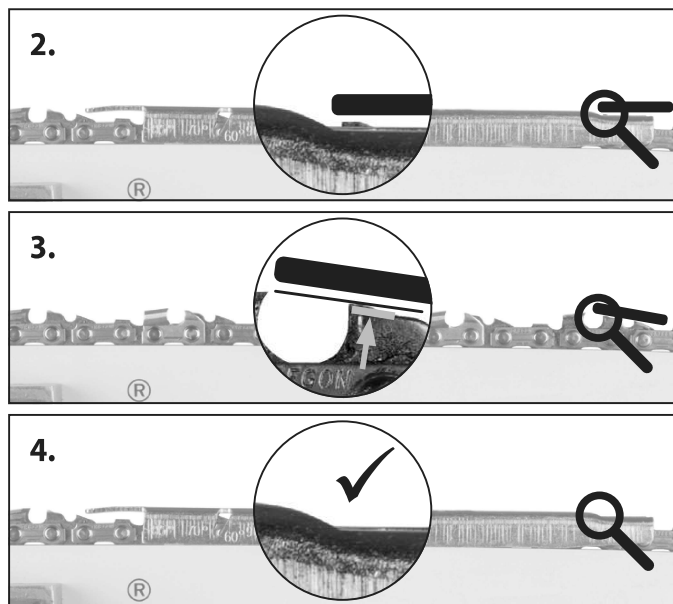
Postup broušení řetězu pomocí volitelného příslušenství NAREX SET SK4 (obj. č. 65406058)

Pracovní postup:



Pilník vedte tak, že jednou rukou uchopíte rukojeť, druhou rukou konec pilníku a pilníkem přejedete směrem vpřed po zubu. Pilujte vždy v úhlu 90° k vodící liště. Pilník zabírá pouze při pohybu dopředu – při zpětném pohybu ho nadzvedněte (odlehčete). Pilníkem v pravidelných intervalech lehce pootáčejte, aby se zabránilo jeho jednostrannému opotřebení.

Pro kontrolu výšky omezovacího dorazu (patky) použijte měrku:



Doraz (patku) opracujte tak, aby byl v rovině s měrkou. Po snížení omezovacích dorazů (patek) upravte vždy přední část každého omezovacího dorazu (patky) do původního tvaru (zaobleného nebo stupňovitého), přitom nadále nesnižujte nejvyšší bod omezovacího dorazu (patky).

- » Dbejte na správné nastavení řetězu. Příliš utažený řetěz může při provozu vyskočit a vést ke zranění. Při poškození řetězu je nutno jej ihned vyměnit. Minimální délka řezných zubů by měla činit minimálně 4 mm.
- » Vyčistěte vždy po použití řetězovou pilu od pilin a oleje. Obzvláště dbejte na to, aby byly volné větrací otvory skříň [22] pro chlazení motoru (nebezpečí přehřívání).
- » Při silném znečištění řetězu, popř. zanesení pryskyřicí musí být řetěz demontován a vyčištěn. Vložte řetěz na několik hodin do nádoby s čističem pilových řetězů. Potom opláchněte vodou a nebude-li řetěz ihned používán, ošetřete servisním sprejem nebo běžným antikoročním sprejem.

- » Při dlouhodobém uskladnění, vždy vyprázdněte nádržku na olej.
- » Neskladujte pilu venku nebo ve vlhkých prostorách.
- » Zkontrolujte skříň motoru a přípojný kabel před použitím z hlediska poškození. Při známkách poškození předejte řetězovou pilu do odborné dílny, popř. servisu.
- » Zkontrolujte před každým použitím pily stav oleje. Chybějící olej vede k poškození řetězu, lišty a motoru.

Upozornění pro optimální zacházení s akumulátorem.

Akumulátor chraňte před vlhkostí a vodou. Akumulátor skladujte pouze v teplotním rozmezí od -20 °C do +50 °C. Nenechávejte akumulátor ležet např. v létě v autě. Příležitostně vyčistěte větrací otvory akumulátoru měkkým, čistým a suchým štětcem. Výrazně kratší doba chodu po nabití ukazuje, že je akumulátor opotřebovaný a musí se vyměnit.

POZOR! Se zřetel na bezpečnost před úrazem elektrickým proudem a zachování třídy ochrany, se musí všechny práce údržby a servisu, které vyžadují demontáž kapoty stroje, provádět pouze v autorizovaném servisním středisku!

Aktuální seznam autorizovaných servisů naleznete na našich webových stránkách www.narex.cz.

16 Při technických problémech

- » **Motor se nerozbíhá:** Zkontrolujte, zda jsou akumulátory [B1] dobře uchycené. Zkontrolujte stav nabití akumulátorů. Zkontrolujte, zda jste aktivovali pilu stisknutím hlavního vypínače [12a]. Zkontrolujte polohu ochrany ruky [4]. Pokud to nevede k výsledku, předejte řetězovou pilu do odborné dílny nebo do autorizovaného servisu.
- » **Neteče olej:** Zkontrolujte hladinu oleje. Vyčistěte otvory v liště pro průtok oleje (viz také odpovídající pokyny v části „Údržba a servis“). Pokud to nevede k úspěchu, předejte řetězovou pilu do odborné dílny nebo do servisu výrobce.

POZOR! Jiné údržbářské nebo opravářské práce, než jsou uvedené v tomto návodu k použití, smíjí provádět pouze pověřený odborníci nebo servis výrobce.

17 Příslušenství

Příslušenství doporučené k použití s tímto nářadím je běžně dostupné v prodejnách s ručním elektronářadím.

18 Skladování

POZOR! Před uskladněním stroje vyjměte ze stroje oba akumulátory!

Zabalенý stroj lze skladovat v suchém skladu bez vytápění, kde teplota neklesne pod -5 °C.

Nezabalенý stroj uchovávejte pouze v suchém skladu, kde teplota neklesne pod +5 °C a kde bude zabráněno náhlým změnám teploty.

19 Recyklace

Elektronářadí, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozující životní prostředí.

Pouze pro země EU:

Nevyhazujte elektronářadí do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice 2002/96/ES o starých elektrických a elektronických zařízeních a jejím prosazení v národních zákonech musí být neupotřebitelné rozebrané elektronářadí shromážděno k opětovnému zhodnocení nepoškozujícímu životní prostředí.

20 Záruka

Pro naše stroje poskytujeme záruku na materiální nebo výrobní vady podle zákonných ustanovení dané země, minimálně však 12 měsíců. Ve státech Evropské unie je záruční doba 24 měsíců při výhradně soukromém používání (prokázáno fakturou nebo dodacím listem).

Škody vyplývající z přirozeného opotřebení, přetěžování, nesprávného zacházení, resp. škody zaviněné uživatelem nebo způsobené použitím v rozporu s návodem k obsluze, nebo škody, které byly při nákupu známy, jsou ze záruky vyloučeny.

Reklamacie mohou být uznány pouze tehdy, pokud bude stroj v nerozebraném stavu zaslán zpět dodavateli nebo autorizovanému servisnímu středisku NAREX. Dobře si uschovejte návod k obsluze, bezpečnostní pokyny, seznam náhradních dílů a doklad o koupi. Jinak platí vždy dané aktuální záruční podmínky výrobce.

Poznámka

Na základě neustálého výzkumu a vývoje jsou vyhrazeny změny zde uvedených technických údajů.

21 Prohlášení o shodě

CPR 350:

Prohlašujeme, že toto zařízení splňuje požadavky následujících norem a směrnic.

Bezpečnost:

EN 62841-1:2015

EN 62841-4-1:2020

Směrnice 2006/42/EC

Směrnice 2000/14/EC

Elektromagnetická kompatibilita:

EN 55014-1: 2021

EN 55014-2: 2021

Směrnice 2014/30/EU

RoHS:

Směrnice 2011/65/EU

Způsob posouzení shody:

Článek 12 směrnice 2006/42/EC

Certifikát přezkoušení typu:

M6A 094333 0021

Certifikát vydala notifikovaná osoba:

TÜV SUD Product service GmbH

Ridlerstrasse 65

80339 Munich

Germany

Místo uložení technické dokumentace:

Narex s.r.o., Chelčického 1932, 470 01 Česká Lípa, Česká republika

21.1 Informace o hlučnosti a vibracích

Hodnoty byly naměřeny v souladu s EN 62841.

Hladina akustického tlaku $L_{pA} = 78,6$ dB (A).

Hladina akustického výkonu $L_{wA} = 86,6$ dB (A).

Nepřesnost měření $K = 3$ dB (A).

Garantovaná hladina akustického výkonu je 90 dB (A).



POZOR! Při práci vzniká hluk!
Používejte ochranu sluchu!

Vážená hodnota vibrací působící na ruce a paže $a_h = 4,382$ m.s⁻².

Nepřesnost měření $K = 1,5$ m.s⁻².

Uvedené hodnoty vibrací a hlučnosti byly změřeny podle zkušebních podmínek uvedených v EN 62841 a slouží pro porovnání nářadí. Jsou vhodné také pro předběžné posouzení zatížení vibracemi a hlukem při použití nářadí.

Uvedené hodnoty vibrací a hlučnosti se vztahují k hlavnímu použití elektrického nářadí. Při jiném použití elektrického nářadí, s jinými nástroji nebo při nedostatečné údržbě se zatížení vibracemi a hlukem může během celé pracovní doby výrazně zvýšit.

Pro přesné posouzení během předem stanovené pracovní doby je nutné zohlednit také dobu chodu nářadí na volnoběh a vypnutí nářadí v rámci této doby. Tím se může zatížení během celé pracovní doby výrazně snížit.



Narex s.r.o.

Chelčického 1932

470 01 Česká Lípa

Jaroslav Hybner

Jednatel společnosti

01. 12. 2023